



**Città di Lumezzane  
Teatro Comunale Odeon 2017/2018**

**MERCOLEDÌ 14 FEBBRAIO ORE 20.45**

**Lumezzane, Teatro Odeon**

**NUOVO TEATRO SANITÀ in LA PARANZA DEI BAMBINI  
di ROBERTO SAVIANO e MARIO GELARDI**

**Lo spettacolo replicherà**

**GIOVEDÌ 15 FEBBRAIO a Manerbio, Teatro Politeama (ore 21)**

**VENERDÌ 16 FEBBRAIO a Breno, Teatro delle Ali (ore 20.30)**

**Per foto video e rassegna stampa**

**<http://mismaonda.eu/spettacoli/163-la-paranza-dei-bambini>**

**(raccomandano di citare i crediti per le fotografie)**

**Comunicato stampa**

**MERCOLEDÌ 14 FEBBRAIO è in programma AL TEATRO ODEON LA PARANZA DEI BAMBINI di Roberto Saviano e Mario Gelardi** nell'ambito della Stagione promossa dal Comune di Lumezzane.

Pochi i posti ancora disponibili. Ingresso 21 euro (18 il ridotto). Lo spettacolo va in scena mercoledì 14 alle 20.45, il teatro apre alle 20. Biglietteria del teatro aperta martedì 13 e mercoledì 14 febbraio dalle 18.30 alle 19.30 per le ultime prevendite.

A Brescia i biglietti si trovano da Punto Einaudi (negli orari di apertura della libreria, via Pace 16/a, tel. 030 3757409) e online su vivaticket.it (a prezzo intero con aggiunta del diritto di prevendita).

**Lo spettacolo sarà poi a**

**MANERBIO, TEATRO POLITEAMA, giovedì 15 febbraio alle ore 21**  
([www.politeamamanerbio.it](http://www.politeamamanerbio.it));

**BRENO, TEATRO DELLE ALI, venerdì 16 febbraio alle ore 20.30** ([www.teatrodelleali.com](http://www.teatrodelleali.com)).

**Dopo la felice esperienza dello spettacolo *Gomorra*, Roberto Saviano torna a lavorare con il regista Mario Gelardi** ad un progetto teatrale tratto dal suo recente romanzo *LA PARANZA DEI BAMBINI*, ispirato alla realtà dell'organizzazione camorristica che attira i giovanissimi verso un destino da malavitosi.

"Paranza" in gergo sta per gruppo criminale, ma il termine ha origini marinaresche e indica le imbarcazioni che nei fondali bassi pescano i pesci piccoli per la frittura di paranza. L'espressione "paranza dei bambini" restituisce l'immagine di pesci talmente piccoli da poter essere cucinati solo fritti, proprio come i ragazzi raccontati da Saviano nel suo best seller, appartenenti a una comunità, o per meglio dire a una tribù in ascesa verso il potere che impone regole feroci per poter perdere l'innocenza e diventare grandi.

**Dal romanzo è nato l'omonimo spettacolo teatrale** che racconta una verità cruda e forte nella potente messa in scena realizzata dalla compagnia del Nuovo Teatro Sanità, luogo "miracoloso" nel cuore di Napoli, dove si tenta di costruire un presente reale e immaginare un futuro possibile.

Afferma Saviano: "il Nuovo Teatro Sanità e Mario Gelardi non sono solo resistenza e non sono semplicemente teatro. Loro sono il nucleo intorno al quale alla Sanità, a Napoli, si costruisce un presente reale, che si può toccare vedere e ascoltare. Un futuro che si può immaginare. Loro sono voci che sovrastano urla, sono mani tese. Con loro, con Mario, lavoro per portare in scena *La paranza dei bambini*. Solo loro possono trasformare in corpi, volti e voci le mie parole".

**In scena** Vincenzo Antonucci, Luigi Bignone, Antimo Casertano, Riccardo Ciccarelli, Mariano Coletti, Giampiero de Concilio, Simone Fiorillo, Carlo Geltrude, Enrico Maria Pacini, con la partecipazione di Ivan Castiglione.

Scene di Armando Alovisei, costumi di 0770, luci di Paco Summonte e Antonio Ferrentino, musica di Tommy Grieco.

**Il progetto di Nuovo Teatro Sanità e Mismaonda** è coprodotto con Marche Teatro e Teatro Carcano e in partnership con AMREF.

**Teatro Comunale Odeon**

Via Marconi, 5 Lumezzane (Brescia)

030 820162

info@teatro-odeon.it

**www.teatro-odeon.it**

*Con preghiera di pubblicazione*

Sonia Mangoni

OdG Milano nr. 109616

sonia.mangoni@alice.it

339 5354340

## Scheda spettacolo

---

### **LA PARANZA DEI BAMBINI** di Roberto Saviano e Mario Gelardi

Con

Vincenzo Antonucci, **Drone**

Luigi Bignone, **Dumbo**

Antimo Casertano, **White**

Riccardo Ciccarelli, **Nicolas**

Mariano Coletti, **Briatore**

Giampiero de Concilio, **Cristian**

Simone Fiorillo, **White**

Carlo Geltrude, **Dentino**

Enrico Maria Pacini, **Drago**

e con la partecipazione di

Ivan Castiglione, **Copacabana, Don Vittorio, Mojo, il padre**

Scene: Armando Alovisi

Assistente alle scene: Paolo Iammarone

Costumi: 0770

Calzature: YLATI

Musica: Tommy Grieco

Luci: Paco Summonte e Antonio Ferrentino

Assistente alla regia: Mario Ascione

Aiuto regia: Irene Grasso

Collaborazione alla regia: Carlo Caracciolo

Programmazione Mismaonda:

Gianluca Russino e Laura Montagna

Mismaonda presenta:

un progetto Nuovo Teatro Sanità

co-prodotto da Marche Teatro e Teatro Carcano Centro d'Arte

Contemporanea

in partnership con AMREF

**Dopo la felice esperienza dello spettacolo *Gomorra*, Roberto Saviano e Mario Gelardi** si uniscono di nuovo in questo progetto teatrale per raccontare la controversa ascesa di una tribù adolescente verso il potere, pronta a piombare nel buio della tragedia scespiriana (lo studioso Jan Kott non diceva forse che è il macello uno dei temi nodali dell'opera di Shakespeare?) e nel nero infinito dei fumetti di Frank Miller.

***Io per diventare bambino ci ho messo dieci anni, per spararti in faccia ci metto un secondo.***

Hanno scarpe firmate, famiglie quasi normali e grandi ali tatuate sulla schiena. Sfrecciano in moto contromano per le vie di Napoli perché sanno che la loro unica possibilità è giocare tutto e subito. Non temono il carcere né la morte. Sparano, spacciano, spendono. Sono la paranza dei bambini.

**Nel gergo camorristico "paranza"** significa gruppo criminale, ma il termine ha origini marinesche e indica le piccole imbarcazioni per la pesca che, in coppia, tirano le reti nei fondali bassi, dove si pescano soprattutto pesci piccoli per la frittura di paranza. L'espressione "paranza dei bambini" indica la batteria di fuoco, ma restituisce anche con una certa fedeltà l'immagine di pesci talmente piccoli da poter essere cucinati solo fritti, proprio come quei giovanissimi legati alla camorra che Roberto Saviano racconta nel suo ultimo best seller.

E quel romanzo diventa ora uno spettacolo teatrale che racconta una verità cruda, violenta, senza scampo. Non a caso lo spettacolo nasce nel Nuovo Teatro Sanità, un luogo "miracoloso" nel cuore di Napoli, dove si tenta di costruire un presente reale e immaginare un futuro possibile.

**"L'infanzia è una malattia – un malanno – da cui si guarisce crescendo"**, diceva William Golding, l'autore de *Il signore delle mosche*. Così come nel suo romanzo, i protagonisti de *La paranza dei bambini* creano una loro comunità, con le loro regole, una comunità in cui "la malattia dell'infanzia" è stata guarita con la perdita dell'innocenza, con l'idea che la violenza e la sopraffazione siano l'unica via possibile per crescere. Per trovare un posto nel mondo. Sono partito dalla frase di William Golding, è stata la mia guida nella stesura della drammaturgia tratta dal libro di Saviano. Con Carlo Caracciolo, che ha collaborato alla regia, ci siamo posti una meta importante, creare un nuovo immaginario, abbattendo i luoghi comuni che ormai sono radicanti quando si racconta la camorra. La necessità era quella di andare oltre *Gomorra*, che pure è stato il punto di partenza di tutto questo. Per me è stata la spinta propulsiva che condotto la mia vita probabilmente fino alla fondazione del Nuovo Teatro Sanità, che resta un segno tangibile e visibile che la cultura può cambiare le cose

Il nuovo romanzo di Roberto è riuscito a superare *Gomorra* grazie alla creazione di un nuovo linguaggio e uno stile totalmente diverso. Sono passati 10 anni e l'immaginario è cambiato. Tutto questo nel suo nuovo libro si percepisce chiaramente. Sono giovani allo stato brado, una tribù, animali in cattività. I loro segni sono vistosi tatuaggi sul corpo, barbe lunghe, rapporti freddi. Sono chirurgici. Nessuno di loro può dirsi salvo, non per destino, ma per consapevole scelta di vita. Noi abbiamo trovato ispirazione in alcune graphic novel, in particolare in quelle dell'autore Frank Miller. Le anime nere del suo *Sin city* ci hanno decisamente guidato. Ma non solo, Miller ha ridisegnato anche l'immaginario del Marvel dei supereroi, insieme ad Alan Moore, trasformando in atmosfere cupe ed adulte lo sfavillante mondo dei supereroi tipico delle origini. Ne *La paranza dei bambini* però non ci sono eroi, vite condivisibili a cui aspirare, qui ci sono solo i Villains, i cattivi dei fumetti, perché non c'è alcuna assoluzione per i bambini di questa paranza

**Mario Gelardi**

**Il Nuovo Teatro Sanità e Mario Gelardi non sono solo resistenza** e non sono semplicemente teatro. Loro sono il nucleo intorno al quale alla Sanità, a Napoli, si costruisce un presente reale, che si può toccare vedere e ascoltare. Un futuro che si può immaginare. Loro sono voci che sovrastano urla, sono mani tese. Con loro, con Mario, lavoro per portare in scena "La paranza dei bambini". Solo loro possono trasformare in corpi, volti e voci le mie parole.

**Roberto Saviano**

## **La Stagione Odeon 2017/2018**

---

### **COMUNE DI LUMEZZANE**

Sindaco *Matteo Zani*

Assessore alla Cultura *Rossana Bossini*

Coordinamento generale *Nicola Salvinelli* Responsabile Area Segreteria e Comunicazione

### **ODEON 2017/18**

Direzione artistica *Vittorio Pedrali*

Collaborazione alla direzione *Francesca Zini*

Ufficio stampa *Sonia Mangoni*

Progetto grafico *studionoise.it*

Webmaster *Marco G. Palladino*

Gestione del Teatro Comunale Odeon AS Albatros - Lumezzane

### **ODEON 2017/2018**

*fa parte di*

Teatri Bresciani in Rete

*con le programmazioni di*

Teatro Politeama di Manerbio

EdoloTeatro al Teatro S. Giovanni Bosco, Edolo

Altri Sguardi - Teatro in Valle Sabbia

### **CONTATTI**

#### **Comune di Lumezzane**

[www.comune.lumezzane.bs.it](http://www.comune.lumezzane.bs.it)

[ufficio.cultura@comune.lumezzane.bs.it](mailto:ufficio.cultura@comune.lumezzane.bs.it)

030 8929250

#### **Teatro Comunale Odeon**

Via Marconi, 5 Lumezzane (Brescia)

030 820162

[info@teatro-odeon.it](mailto:info@teatro-odeon.it)

[www.teatro-odeon.it](http://www.teatro-odeon.it)

#### **Eureteis**

Brescia

327 1054158

#### **Libreria Punto Einaudi**

Via Pace, 16/a - 25122 Brescia

030 3757409

#### **Ufficio stampa**

Sonia Mangoni

[sonia.mangoni@alice.it](mailto:sonia.mangoni@alice.it)

339 5354340

**[www.teatro-odeon.it](http://www.teatro-odeon.it)**

---